



Aiutaci a sostenere le nostre Associazioni.
Hilf mit und unterstütze unsere Organisationen.
Help us to support our associations.

Volontarius
Cassa di Risparmio di Bolzano - Sparkasse Bozen
IT 73 N 0604 5116 0800 0005 0004 33

Südtiroler Vinzenzverein - Vinzibus
Banca Popolare di Bolzano
Südtiroler Volksbank Bozen
IT 73 X 0585 6116 0105 0571 2307 11

San Vincenzo De Paoli
Banca Intesa Sanpaola agenzia di via Milano 38 Bolzano
IT 46 Y 0306 9116 2210 0000 0035 32

**Caritas Diocese Bozen-Brixen
Caritas Diocesi Bolzano-Bressanone**
Cassa centrale Raiffeisen - Raiffeisen Landesbank
IT 42 F 0349 3116 0000 0300 2000 18

River Equipe
Cassa Rurale di Bolzano - Raiffeisenkasse Bozen
IT 66 C 0808 1116 0200 0304 0061 94

**Croce Rossa Italiana - Italianisches Rotes Kreuz
Comitato Locale Alto Adige - Lokalkomitee Südtirol**
Cassa di Risparmio di Bolzano - Sparkasse Bozen
IT 94 P 0604 5116 0000 0002 0009 71

0471 402338
Numero di pronto intervento sociale Volontarius - 24 ore su 24
Sozialer Notdienst Volontarius - 24 - Stunden - Dienst
Social emergency number - 24 hours on 24

pasti caldi warme Mahlzeiten hot meals	distribuzione panini Verteilung von Brötchen sandwich distribution	pacchi viveri Lebensmittelpakete food bags
medicine Medizinen medicine	accompagnamento sociopedagogico sozialpädagogische Grundbetreuung basic social counselling service	deposito bagagli Gepäckaufbewahrung luggage storage
consulenza Beratung advice	distribuzione vestiti Kleidervergabe clothing distribution	lavaggio vestiti Kleider waschen laundry
servizio doccia Duschmöglichkeit shower facility	posti letto Schlafplätze sleeping accomodation	visite mediche ärztliche Untersuchung medical check up
Ospedale Krankenhaus Hospital	Questura Quästur Police	Anagrafe Meldeamt Civil registration

10A>Stazione > Ospedale
Cimitero > Stazione
10A>Bahnhof > Krankenhaus
Friedhof > Bahnhof

10B>Stazione > Cimitero
Ospedale > Stazione
10B>Bahnhof > Friedhof
Krankenhaus > Bahnhof

D Casa Conte Forni Haus Graf Forni
Via Renon 31/a
Rittnerstraße 31/a

Servizio Integrazione Sociale Dienststelle Soziale Integration
ASSB/BSB 0471 941355
Via Maso d. Pieve Str. 4/A

Segretariato Sociale
Sozialsekretariat
Prestazioni economiche e sociali
Finanzielle und soziale Unterstützung

L M M V 09.00 - 12.00
G 14.00 - 17.00

Centro diurno "La Sosta" Tagesstätte "Der Halt"
River Equipe & Volontarius
0471 051021

dalle 15.00
ab 15.00 Uhr

pranzo
Mittag
Lunch

L M M G V 09.00 - 15.00
S D 12.30 - 14.00

Centro Pernottamento Übernachtungsstätte
River Equipe & Volontarius
0471 052038

L M M G V S D
18.30 - 08.00

13.30 - 15.00

E Casa Margaret | Haus Margaret Caritas
Via Cappuccini 24
Kapuzinergasse 24
0471 301017
margaret@caritas.bz.it
Casa/Haus 24 h

Pomeriggio su appuntamento
Nachmittags auf Vereinbarung

Segreteria | Sekretariat
L M M G V 09.00 - 18.00

F Casa d'Ospitalità Haus der Gastfreundschaft Caritas
Viale Trento 11
Trientstraße 11
0471 974797
hdg@caritas.bz.it

Casa d'Ospitalità Haus der Gastfreundschaft

G Casa Migrantes Haus Migrantes Caritas
Via Roma 85
Romstraße 85
0471 402312
migrantes@caritas.bz.it

L M M G V 08.00 - 12.00
G 14.30 - 16.30

H Centro d'ascolto Sozialberatung Caritas
Via Cassa di Risparmio 1
Sparkassenstraße 1
0471 304308
info@caritas.bz.it

Pomeriggio su appuntamento
Nachmittags auf Vereinbarung

Avvocati di strada
Rechtsbeistand

Mensa Caritas

L M M V 09.00 - 12.40

I Unità di strada Straßensozialarbeit
strada@volontarius.it
Tel. 0471 402338

Ufficio mobile | Mobiles Büro
Parco Rosegger Park
M G 10.00 - 12.00

Ascolto e assistenza
accompagnamento sociale
Zuhören und Unterstützung

Ambulatio mobile | Rollendes Arztmobil
Parco Rosegger Park

Assistenza e prevenzione medi-
ca gratuita
Medizinische Sprechstunde

M 16.00 - 18.00

L Pacchi viveri Lebensmittelpakete S. Vincenzo De Paoli
sanvincenzo.bz@gmail.com

L Parrocchia di Don Bosco Pfarrhaus Don Bosco
Via Sassari 4
Sassari-Straße 4
3284895054

2° e 4° mercoledì del mese
Jeden 2. und 4. Mittwoch des Monats
No agosto
August geschlossen

G 14.00 - 18.00

M Parrocchia Regina Pacis Pfarrhaus Regina Pacis
Via Dalmazia 28
Dalmatienstraße 28
3284895054

2° e 4° mercoledì del mese
Jeden 2. und 4. Mittwoch des Monats
No agosto
August geschlossen

M 09.00 - 12.00

N Parrocchia San Pio X Pfarrhaus San Pio X
Via Resia
Reschenstraße
0471 912085

2° e 4° mercoledì del mese
Jeden 2. und 4. Mittwoch des Monats
No agosto
August geschlossen

M 14.30 - 17.30

O Convento Benedettini Benediktinerkloster
Piazza Gries 21
Grieser Platz 21
0471 281116
info@muri-gries.it

No festivi
Nicht an Feiertagen

L M M G V 08.00 - 12.00

P Convento Cappuccini Kapuzinerkloster
Via Wolkenstein 1
Wolkensteinstraße 1
0471 971143
info@dompfarre.bz.it

Südtiroler
Vinzenzgemeinschaft

L M M G S V 09.00 - 09.30

Q Guardaroba Kleiderkammer Vinzenzgemeinschaft
Via Andreas Hofer 4 - F
Andreas-Hofer-Straße 4 - F
353 4651394

Via Capuccini
Kapuzinergasse

L 14.30 - 17.30
M V 14.30 - 17.30

R Casa Provinciale Suore Carità Provinzhäus Barmherzige Schwester
Viale Principe Eugenio di Savoia 20
Prinz-Eugen-Allee 20
0471 281001

L M M G V S 08.30 - 11.30

S Croce Rossa Italiana Italienisches Rotes Kreuz
Viale Trieste 62
Triester Straße 62
0471 917213
bolzano@cri.it

G 07.00 - 11.30

T Mercatino Tre Santi Flohmarkt Dreieiligenkirche
Viale Mendola 38
Mendelstraße 38
0471 280310
postatresantibz@gmail.com

L M 10.00 - 12.00
M 15.30 - 18.00

U Consulenza profughi Frühlingsberatung Caritas
Via Canonico Michael Gamper 10
Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 10
0471 304770 - fb@caritas.bz.it

Solo su appuntamento
Nur auf Vereinbarung

L M M G V 08.30 - 12.00
M 14.30 - 16.00

V Croce Rossa Italiana Italienisches Rotes Kreuz
Via Galvani 40/C
Galvanistraße 40/C
0471 279780 - altodage@cri.it

RESTORING FAMILY LINKS

Solo su appuntamento
Nur auf Vereinbarung

Z B7
Via di Mezzo ai Piani 2
Bozner Boden Mitterweg 2
0471 324536
patrizia.federer@caritas.bz.it

L M M G V S 09.30 - 14.30

Y VINZISHOWER
Via dei Capuccini 6
Kapuzinergasse 6
0471 324208
info@vinzenzgemeinschaft.it

L M M G V S D 09.00 - 17.00

Centro diurno | Tageszentrum
Via Gobetti, 8 - Allimarket
Gobettistr., 8

Croce Rossa Italiana
Italienisches Rotes Kreuz

10.30 - 18.30
D A S D

B Ricovero Notturno Straordinario RINOS
Volontarius & River Equipe
Auerordenliche Übernachtungsstätte für Obdachlose

Via Comini, 16
Comini-Straße, 16
3351438700

2 volte al mese
zweimal pro Monat

A Infopoint
Volontarius 335 1438701
Via Raiffeisen, 5
Raiffeisenstraße, 5

L M M G V S D 09.00 - 23.45

**Bolzano attiva e solidale
Bozen, eine aktive und solidarische Stadt
Bolzano, active in solidarity**

Aiutaci ad aiutare • Hilf uns helfen • Let's help together



Guida ai servizi per i senzatetto
Stadtplan mit den Diensten für Obdachlose
City map for social care services and locations

aggiornata a Luglio 2024
Stand Juli 2024
Revised July 2024

Legenda - Legende

- Uomo Mann Men
- Donna Frau Women
- Famiglie con minori Familien mit Kindern Families with children
- Comunitari EU-Bürger EU citizens
- Extracomunitari Nicht-EU-Bürger Non-EU citizens
- Crisi socio-sanitaria Sozio-sanitäre Krise Crisis intervention
- Per usare i servizi è necessario fare un colloquio... Preliminary interview required
- Prenotazione necessaria Vormerkung erforderlich Only by appointment
- Arrivo su invito Vermittlung durch andere Dienste Transfer from other institutions
- Invia ad altri servizi Vermittelt zu anderen Diensten Transfer to other institutions
- Giorni della settimana Wochentage Days of the week